

## 好消息! 寶爾博物館 6 月 19 日重新開館 館內大型迪士尼巡迴展也將延期至 10 月 18 日

寶爾博物館雖然非常高興能重新對公眾開放，但參觀者和館內員工的健康和安全，依然是最重要的頭等大事，因此，為了確保參觀者和員工的健康與安全，寶爾博物館將嚴格執行以下防護措施：

- 限額控制參觀者數量，以保證 6 英尺間隔距離的要求；
- 在整個博物館額外安裝更多的潔手消毒液；
- 保安和相關員工將流動巡查各處防護措施的具體執行情況，並隨時協助保潔人員的工作；
- 指定的專用入口和出口處會有清晰可見的標識，以更好地控制人流；
- 前台購票處和商店的結賬處增設有機玻璃風擋，以加強員工與參觀者之間的防護；
- 參觀者和員工都必須全程佩戴口罩；
- 在整個博物館內增加新的標牌和地面標識，以確保達到最佳安全標準；
- 在所有的展覽區域，以及辦公區域，增加清潔頻率和清潔深度；
- 移除各個展廳裡所有參觀者可以觸摸的展品；
- 所有員工進入博物館之前，都要進行體溫測量；



**寶爾博物館華人董事長施劉秀枝女士說：**寶爾博物館 6 月 19 日(星期五)重新開館，恰逢“父親節”週末，一家老少可以來館參觀大型迪士尼特展“走進迪士尼檔案館：留住 50 年的神奇”，慶賀父親節。迪士尼檔案館用 50 年的投入，將那些承載著迪士尼奇幻歷史的文物，分門別類地保留下來。此次展覽，是迪士尼發展歷程的珍寶展。

寶爾博物館特展“走進迪士尼檔案館：留住 50 年的神奇”，是迪士尼全球巡展的第一站，慶賀迪士尼檔案館建館 50 週年。該展由迪士尼檔案館和寶爾博物館聯合舉辦。

## 迪士尼粉絲的福音！精彩紛呈的線上項目

為了保證參觀者的健康和 safety，同時滿足廣大迪士尼粉絲的需求，寶爾博物館經過多方努力，將原計劃因疫情推遲的現場公眾項目搬到了線上。

**線上迪士尼特展：“走進迪士尼檔案館：留住 50 年的神奇”**發佈至今，參觀人數已經超過 25,000 人次，在 [guide.bowers.org](http://guide.bowers.org)，還可以欣賞該展的“亮點”薈萃，英語、西班牙語和中文普通話三種語言呈現，不僅圖文並茂，還有其背後鮮為人知的有趣資訊，以及迪士尼檔案館員工最喜愛的展品的介紹。該頁面目前只能在手機等移動設備上觀看。

### 線上迪士尼特別項目：

#### 6 月 20 日(星期日)，下午 1:30 - 2:30，迪士尼大冒險

費用：會員\$ 5，非會員\$ 10

請提前預訂您的“虛擬護照”，以便能與迪斯尼檔案館館長貝基·克萊恩(Becky Cline)一起，來一次旋風飛馳般的“迪斯尼大冒險”。

#### 7 月 25 日(星期六)，下午 1:30 - 2:30，《迪斯尼樂園的魔幻假日》

費用：會員\$ 5，非會員\$ 10

與即將在 2020 年 10 月 20 日出版的《迪斯尼樂園的魔幻假日》一書的作者們，格雷厄姆·艾倫、貝基·克萊恩和查爾斯·普萊斯，一起了解幕後花絮，窺探惊心动魄、令人毛骨悚然的寫書過程。

### 線上其他各類項目：

寶爾博物館新開設的門戶網站 [Bowers at Home\(bowers.org/athome\)](http://Bowers at Home(bowers.org/athome))，將會不斷地為廣大民眾提供更多的線上服務，不僅有線上展覽，還有可下載的各類演講、藝術課程、音樂播放，以及往期經典回放、線上家庭節和播客服務等等。#bowersathome

## 大型迪士尼特展“走進迪士尼檔案館：留住 50 年的神奇”簡介

近 930 平方米（一萬平方英尺）的展陳，為觀眾，特別是迪士尼迷們，提供親身感受迪士尼歷史和傳奇的難得機會。這是迪士尼檔案館全球巡展的第一站。此次在寶爾博物館的巡展中，有幾件稀有館藏是首次與公眾見面，還將為觀眾提供從未有過的“幕後”參觀體驗。

觀眾好似走進了真正的檔案館，465 件令人眼花繚亂的各類原件藝術品、汽車、劇裝和道具等，為觀眾講述有關檔案館、迪士尼公司和華特先生本人的故事。從那些懷舊經典（如《幻想曲》和《幽靈公館》里食尸鬼的草圖）到現如今人們的最愛（如那些超級英雄們的服裝和《冰雪奇緣》中的模型），這個迷人的展覽是一個身臨其境的寶庫，全家人都可以來尋寶。

#disneyatbowers

# BOWERS MUSEUM

中文媒體聯絡人: Alice Yuan  
Tel: 714-567-3637  
Email: [axfyuan@bowers.org](mailto:axfyuan@bowers.org)

Press Release  
Bowers Museum Reopening June 19  
Website: [WWW.BOWERS.ORG](http://WWW.BOWERS.ORG)

## 寶爾博物館 (建成于 1936 年)

**本館簡介:** 寶爾博物館是一座世界級國際知名的文化藝術博物館，被美國博物館協會評為“美國必看博物館”。在其 80 多年的歷史中，一直致力於推廣世界各地不同的文化，並以“為觀眾開啟一扇欣賞世界的文化之窗”為宗旨，讓世界多樣的文化和藝術豐富民眾的日常生活。不僅多次成功舉辦令文化藝術界歎為觀止的各類特展，如秦始皇兵馬俑展、絲路奧秘展、大英博物館的“木乃伊：古埃及人的來世今生”展、北京故宮珍寶展等，還經常舉辦演講、藝術教學、旅遊、兒童藝術與音樂，以及各類社區活動。其自有的常設展也非常豐富多彩，內容涉及整個美洲和南太平洋地區。

**餐廳:** ZAGAT 選評并榮膺餐飲大獎的 TANGATA 餐廳為您提供豐富美味的各式餐飲。您可在餐廳內享用，也可在餐廳外的露臺上，一邊欣賞傳教士風格的優雅庭院，一邊享受美味佳餚。早 11 點至下午 2 點營業。

**紀念品商店:** 您不僅可以在該店購買您喜歡的文物複製品和紀念品，還可以領略各種文化的迥異風格。

**本館開館時間:** 每週星期二至星期日，上午 10 點至下午 4 點

**本館閉館時間:** 星期一閉館。獨立日、感恩節、耶誕節和新年均休息。

	<u>周二至周五</u>	<u>周六/周日</u>
<b>參觀票價:</b>	常規展   特展 DISNEY	常規展   特展 DISNEY
① 成人:	\$13   \$23	\$15   \$25
② 年長者 (62 歲及以上)	\$10   \$20	\$12   \$22
③ 學生 (12 - 17 歲)	\$10   \$20	\$12   \$22
④ 兒童 (3 - 11 歲)	免費   \$5	免費   \$5
⑤ 兒童 (3 歲以下)	免費   免費	免費   免費
⑥ 寶爾會員:	免費   免費, 第二次 \$10	免費   免費, 第二次 \$10
⑦ 迪士尼 D23-GOLD 會員	\$13   給予 \$5 優惠	\$15   給予 \$5 優惠
⑧ NARM 會員 + 現役軍人	免費   \$10	免費   \$10

## 免費日

1. 每個月第一個星期日(每月 1 天), 有免費的“家庭節活動”, 這是由 NICHOLAS 基金會贊助的;
2. 全年每一個星期日, 都為聖塔安娜市的居民(需提供居民證明)提供博物館免費大門票(特展除外)的優惠, 此優惠來自為紀念 DOROTHY GOERL 的捐款以及 LOCKHART 家族的捐助。

**地理位置:** 坐落在位於南加州中心的聖塔安娜市

本館地址: 2002 NORTH MAIN STREET, SANTA ANA, CA 92706

兒童館地址: 1802 NORTH MAIN STREET, SANTA ANA, CA 92706 (目前暫不開放)

**票務及諮詢:** 714.567.3600

**團體參觀:** [GROUPTOURS@BOWERS.ORG](mailto:GROUPTOURS@BOWERS.ORG) / 714.567.3680

**會員資格:** [MEMBERSHIP@BOWERS.ORG](mailto:MEMBERSHIP@BOWERS.ORG) / 714.567.3639

Stay up to date!   

@BowersMuseum

網址: [WWW.BOWERS.ORG](http://WWW.BOWERS.ORG)